

**Археографический сборник документов,
относящихся к истории Северо-Западной
Руси, издаваемый при управлении
Виленского учебного округа**

Том 1

УДК 304
ББК 60.5
А87

А87 Археографический сборник документов, относящихся к истории Северо-Западной Руси, издаваемый при управлении Виленского учебного округа: Том 1 / – М.: Книга по Требованию, 2015. – 419 с.

ISBN 978-5-4241-4098-3

ISBN 978-5-4241-4098-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2015
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2015

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Сазонова готовится значительное число документов; инспекторъ Ковенской дирекціи народныхъ училищъ Д. Θ. Баширинъ и преподаватели въ Ковенской гимназіи Ю. С. Чеховичъ и Л. Θ. Лудашевичъ готовятъ къ изданію документы, по преимуществу на Русскомъ языкѣ, собранные въ предѣлахъ Ковенской губерніи; подъ наблюденіемъ Я. А. Брафмана уже печатается 6-й томъ Археографическаго Сборника, заключающій въ себѣ акты здѣшнихъ еврейскихъ кагаловъ, въ переводѣ на Русскій языкъ, съ подробными примѣчаніями и предисловіемъ. Что касается археографическихъ поѣздокъ въ нынѣшнемъ году, то одна изъ нихъ, Несвижская, уже упомянута; за нею слѣдовали— поѣздка А. В. Рачинскаго по Городенской губерніи, доставившая массу любопытнаго матеріала, и—Гильтебрандта въ Ковенскую губернію, привезшаго, помимо мелкихъ документовъ, до пятнадцати рукописей историко-политическаго содержанія.

Помѣщенные въ первомъ томѣ *сто шестьдесятъ семь* документовъ могутъ быть подведены подъ слѣдующія рубрики:

1) Церковная Исторія.

а) Собственно—исторія Православной церкви, и отчасти Греко-Уніатской, въ Сѣверо-Западной Руси, и церковныхъ иштукъ (№№ 2, 8, 59, 65, 87, 89, 96, 97, 102, 115, 117, 138—141 и 165).

б) Дарственные записи: Витебской Богородицкой церкви (№ 1; напечатана въ Витебскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ 1858 г., № 22, но съ значительными пропусками), Сторожевецкой Покровской церкви (№ 4),

го монастыря Іованнинскаго, Запорожскаго войсковаго судьи Гришки Ивановича, Кейзерлингговъ, митрополита Льва Кишки, митрополита Гавріила Коленды, Конецпольскихъ, Георгія Конискаго, митрополита Разаила Корсака, Кіевскаго вице-губернатора Костюрина, Слуцкаго архимандрита Козачинскаго, Ѳедора Краснощечева, Еронима Крочевскаго, Прусскаго посла Лукезини, Лопухиныхъ, Луки Мамонича (съ автографомъ), Масальскихъ, Запорожскаго гетмана Тимофея Михайловича, Русскаго генерала Михельсона, митрополита Петра Могилы, кардиналовъ Монтальто и Монтелуки, графа Миниха, Нарушевичей, Аванасія Нащовина, князей Оболенскихъ, Огинскихъ, Остиковъ, Оссолинскихъ, князей Острожскихъ, Пацовъ, Панина, Запорожскаго гетмана Полоуса, Полубенскихъ, Понятовскихъ, Шотемкиныхъ, князей Пронскихъ, митрополита Раговы, Седмигородскаго князя Юрія Ракоци, Репниныхъ, Кіевскаго митрополита Іосифа Рутскаго, Слуцкаго архимандрита Виктора Садковскаго, Сапѣговъ, митрополита и Полотскаго архіепископа Антонія Селявы, митрополита и Могилевскаго архіепископа Станислава Сестренцевича, Андрея Скорульскаго, Запорожскаго войсковаго судьи Прокопа Словрадки, Ѳедора Скумина Тишковича, князей Слуцкихъ Омельковичей, Слуцкаго православнаго духовенства, Слушковъ, митрополита и Полотскаго архіепископа Язона Смогоржевскаго, короля Яна Собѣскаго, Соколинскихъ-Друцкихъ (изъ нихъ Леонъ—архіепископъ Смоленскій), священника Соловьевича, Русскаго посла Штакельберга, Лудскаго и Острожскаго епископа Кипріана Слецкаго, члена Русскаго посольства въ Варшавѣ Струве, Запорожскаго гетмана Ивана Сулимы, намѣстника Слуцкой архимандріи Геронима Свядковскаго, Кіевскаго митрополита Тимофея Щербацкаго, митрополита и епископа—Шептицкихъ, Шереметевыхъ, князей

Смолевичской Николаевской церкви (№ № 7 и 9), Витебской Богословской и Преображенской церкви (№ № 10, 11 и 86), Деречинской Спасской церкви (№ № 74 и 81), Соломеречскому Покровскому монастырю (№ 29) Вышинской Спасской церкви (№ 34) и Глупонинской Михайловской церкви (№ 75). На послѣдній документъ обращаемъ вниманіе.

в) Притѣсненія, чинимыя Православію (№ № 3, 68, 69, 71, 72, 88 и 91), и, какъ слѣдствіе этихъ притѣсненій, — отступничество отъ Православія (№ № 129 и 132). На 88 обращаемъ вниманіе.

г) Стойкость Православія, не смотря на воѣ усилія къ совращенію: князь Константинъ Полубенскій, Метиславскій кастелянъ, сознается, что хотѣлъ Православныхъ жителей Глушскаго своего имѣнія привести къ униі «*прозбою и грозбою*», отчего происходили со стороны Православныхъ «*частыя бунты и розрухи*»; и не желая дальнѣйшаго «*спустошенья*», князь дозволяетъ православнымъ мѣщанамъ построить въ Глушкѣ Божоявленскую церковь и имѣть при ней священника, рукоположеннаго Кіевскимъ Митрополитомъ, съ благословенія Константинопольскаго Патріарха (№ 92). Сюда также можно отнести документъ подъ № 104, изъ котораго видно, что Витебскіе мѣщане (вѣроятно, Православные), какъ можно догадываться, были приневолены подписать сумму на постройку униатской Витебской Православной церкви; но потомъ отказались платить.

д) Жалобы на Православныхъ (№ № 133, 135, 137, 142, 143 и

Шуйскихъ, епископовъ Іосифа и Онуерія Шумлянскихъ, Запорожскаго полковника Матвѣя Ширяя, Запорожскаго гетмана Павла Тетери, и многихъ другихъ. Здѣсь помнаны только тѣ лица, письма которыхъ, по ближайшемъ разсмотрѣніи, назначены къ списыванію. О Несвижскомъ архивѣ слѣдуетъ замѣтить, что онъ разъ въ десять болѣе Сапѣжинскаго, поступившаго въ Рукописное Отдѣленіе Виленской Публичной Библиотеки. Между прочимъ, обращаетъ вниманіе на себя внутреннее устройство архива: историческіе документы строго отдѣлены отъ административныхъ и юридическихъ; грамоты и листы, на пергаментѣ и бумагѣ, составляютъ также особый отдѣлъ, хотя и не очень большой; наконецъ, письма, цифра которыхъ значительно больше чѣмъ въ помннутомъ Сапѣжинскомъ собраніи. Всѣ эти отдѣлы классически описаны, и къ описямъ приложены указатели лицъ и мѣстъ, встрѣчающихся въ описи. Приведеніе въ порядокъ писемъ и юридическихъ документовъ начато завѣдующимъ Несвижскимъ архивомъ г. Симоновичемъ лѣтъ тридцать тому назадъ и теперь уже окончено; одинъ только реестръ писемъ составляетъ громадный томъ in-folio, писанный почеркомъ весьма мелкимъ; это—трудъ г. Симоновича, трудъ весьма почтенный какъ по энергіи трудившагося, такъ и по практичности плана описанія, весьма удобнаго для справокъ. Опись грамотамъ и историческимъ документамъ составлена М. Р. Шишкою, весьма свѣдущимъ и образованнымъ человѣкомъ. Рукописи Несвижскаго архива идутъ, начиная съ XIV вѣка и кончая XIX-мъ; XIV вѣкъ заключается въ мѣновыхъ и продажныхъ частныхъ сдѣлкахъ и подтвердительныхъ королевскихъ листахъ на земли, исключительно на латинскомъ языкѣ. Въ XV

154); жалобы на бывших Православных, соvrащенныхъ въ латинство и унию, которые не соблюдаютъ обрядовъ ихъ новой вѣры (№ № 147 и 148). На № 154 обращаемъ вниманіе, а № 133 предлагаемъ сравнить съ № 132.

е) Частная жизнь епископовъ (№ № 62, 64, 70 и 76). Изъ 62 узнаемъ, что Мелетій Хребтовичъ, *«ку пильной а великой потребности»* своей долженъ былъ заложить за 17 копъ грошей родовое свое имѣніе Путятичи.

ж) Для библиографіи церковныхъ документовъ: перечень документовъ, принадлежащихъ Луцкой епископіи, захваченныхъ Ярошомъ Семеновичемъ Терлецкимъ (№ 93).

II) Политическая Исторія.

а) Отношенія правительства Сѣверо-Западной Руси къ Великой Россіи, т. е. къ тажъ называемому Московскому государству (№ № 38, 39, 48, 49, 50 и 153).

б) Отношенія Русскаго населенія здѣшняго края къ Великой Россіи во время войны правительства здѣшняго края съ Царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ (№ № 94, 95 и 97).

в) Въ исторіи торговыхъ сношеній города Полотова съ Велико-русскою столицею Москвою (№ 145).

г) Въ исторіи осады Стараго Быхова (№ 164).

д) Въ исторіи смутнаго времени (№ № 79 и 80).

е) Въ исторіи Кіева (№ 90).

ж) Бовачьи наѣзды на г. Быховъ и село Холстово (№ № 60 и 61).

з) Отношенія къ Ригѣ (№ № 48 и 103).

и) Отношенія къ Бриму (№ № 32 и 33).

і) Военныя распоряженія и устройство (№ № 37, 41 и 44)

III) Общинное начало въ Сѣверо-Западной Руси (№ № 35, 58, 72 и 103).

и XVI в., между грамотами, встрѣчается десятка три—четыре русскихъ грамотъ; большею частью—купчихъ крѣпостей на земли. Между историческими документами замѣчательнъ маленькій отрывокъ изъ Слуцкой лѣтописи начала XV вѣка, въ латинской транскрипціи XVIII в., весьма странно озаглавленный *Koniec praktyki*. Отрывокъ этотъ взятъ изъ книги подъ № 63, у которой, судя по пагинаціи, не достаетъ начала; книга носитъ слѣдующую надпись: *Notate różne, bardzo godne u zasnemu do wiadomości potrzebne, tak do oekonomiey służące, jako też niektóre do historij należące.* Вотъ этотъ отрывокъ: „И заразъ княгиня градъ около града заложила и низина ровнаты ся и подвышаты ся почела и въ короткомъ часѣ великое множество людѣи славныхъ, годныхъ, можныхъ, вѣрныхъ и зычливыхъ мирянъ намножило ся на ишпанье и тиснути ся почали взглядомъ покою отъ неприятелевъ наступившихъ. Тая жъ княгиня церковь соборную Пресвятое Богородицы на высококомъ городѣ названымъ дытынецъ зачавшы и скончила року 1409.“ Во всякомъ случаѣ, эти нѣсколько строкъ важны уже по тому, что свидѣтельствуютъ о существованіи Слуцкой лѣтописи и, быть можетъ, послужатъ къ ея отысканію.

Кромѣ того, свѣдѣнія объ общинѣ можно найти подъ № 31, а также въ № 6. Этотъ послѣдній № особенно интересенъ: помимо того, что онъ (вмѣстѣ съ № 5) свидѣтельствуетъ объ употребленіи Русскаго языка на Жмуди не только въ юридической сферѣ (о чемъ впервые было заявлено нашимъ извѣстнымъ Русскимъ археографомъ Павломъ Александровичемъ Мухановымъ), но и въ частной жизни, въ сдѣлкахъ. Но важнѣе всего, что мы въ № 6 встрѣчаемъ слѣдующее выраженіе: *«а хто бы хотѣлъ зъ насъ, родъ племя братья наша, у нана Бартка поискивати»*; встрѣчаемъ счетъ грошей *не копами, а рублями*; встрѣчаемъ *не писаря, а дяка*. Въ рѣзкомъ противоположеніи находятся эти историческія свидѣтельства съ теперешнимъ положеніемъ дѣлъ на Жмуди.

IV) Кабальныя записи (№ № 30 и 47).

V) Древняя географія и топографія. Первое мѣсто занимаетъ обширный документъ подъ № 31, объясняющій границы и сосѣдственныя отношенія между Литвою и Польшей въ первой половинѣ XVI вѣка. Для сличеній съ этою рукописью имѣются два документа: 1) одинъ XVII в., хранящійся въ Санкт-петербургской Императорской Публичной Библиотекѣ, подъ заглавіемъ—*Extrakt z metryki wielkiej koronnej spisania granic między Koroną y Wielkim Xięstwem Litewskim, zaszowszy od Brzeskiego wojewodztwa miasteczka i dworu Woinia i od woewodztwa Lubelskiego miasteczka Parczewa, Polesie, Wołyń z Łuckiem, Kijow, Braclaw wlewo przy Litwie zostawując, do rzeki Morakwy, z Morakwy w Dnistr,—przez Wasila Ciszkiewicza y Woycieha Lenartowicza w roku 1546 za panowania króla Zygmunta Augusta, wydany z cancellaryi król., pod pieczęcią wielką z podpisem Andrzej Lipski, erpus Luc. 1620* (гербы и надписи свидѣтельствуютъ, что рукопись эта «ex bibliothecae Radivilione ducali Nesviensi»); 2) другой, напечатанный въ 1758 г., подъ заглавіемъ: *Limites Regni Poloniae et Magni Ducati Lithvaniae, albo Dukt granic, etc.* За № 31 слѣдуютъ № № 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 и 25, объясняющія границы между Городномъ, Бѣльскомъ, Ганяземъ, Раигородомъ, Бнышиномъ, Ваневымъ и Тикотиномъ.

VI) Описаніе имѣній, инвентари, отношенія крестьянъ къ землѣ и къ помещикамъ: № № 22, 23, 24, 26, 59, 63, 67, 73 и 78.

VII) Крестьянскій и мѣщанскій бытъ: № № 26, 27, 28, 66, 82, 83, 84, 85, 98, 101, 112, 113, 114, 121, 122 и 162.

VIII) Дѣло Радивиловъ съ Ганязскими землями: № № 12, 13 и 14.

IX) Цеховое устройство: № № 57, 116, 127, 128 и 136.

X) Въ исторіи Евреевъ въ Полотскѣ: № 157.

XI) Частная переписка, на Русскомъ языкѣ: № № 36, 45, 51, 52, 53, 54 и 56.

XII) Чародѣйство: № № 105, 111, 125, 126 и 130. На послѣдній № об-

ращаемъ вниманіе: защитникъ Александръ Шпаковичъ могъ бы составить честь и для нашего времени.

XIII) Юридическіе акты, въ которыхъ видно то или другое приѣніе закона къ практикѣ, толкованіе артикуловъ Литовскаго Статута, Магдебургскаго и Саксонскаго права: № № 40, 43, 77, 100, 106, 107, 108, 109, 110, 118, 119, 120, 123, 124, 131, 134, 144, 146, 150, 151, 152, 155, 156 и 158. Въ этому отдѣлу примыкають два документа подъ № № 160 и 161, въ смыслѣ юридическихъ курьезовъ: два Полотскихъ мѣщанина торжественно, передъ судомъ, заявляютъ, что съ этихъ поръ (со дня своего обѣта) и вплоть до смерти своей не будутъ играть въ карты, пить горѣлки и меда; въ противномъ случаѣ, начальство съ однимъ изъ нихъ можетъ распорядиться по собственному усмотрѣнію; а другой назначаетъ себѣ за первое преступленіе обѣта—тюрьму и карбачи (плеть, кнутъ), за второе—публичное наказаніе карбачами.

XIV) Пожары, въ соединеніи съ библиографіею сгорѣвшихъ рукописей: № № 166 и 167. Въ этому можно присоединить доставленное А. Ш. Сазоновымъ извлеченіе изъ документа о пожарѣ въ Полотскѣ: «Книги справъ мѣскихъ Полоцкихъ, по окрутномъ сплюндрованью мѣста Полоцкого въ року 1633 мѣсеца Юня зъ дня 12 на день 13, подъ который часъ *остъ першіе книги погорѣли*, а такъ знову тые книги въ томъ же мѣстѣ Полоцкомъ починають се въ томъ же року 1633, мѣсеца Юня семнадцатого дня....» Объ истребленіи актовъ книги Виленскаго Гродскаго Суда за 1785 г. см. въ книгѣ Трокской Земской за 1798—1804, на л. 272, откуда видно, что ревизія объ истребленіи и другихъ книгъ Виленскаго Гродскаго Суда произведена была по приказанію Кнорринга 20 Февраля 1695 года.

Относительно Русскаго правописанія въ текстѣ этого тома должно замѣтить слѣдующее: было взято за правило—возможная близость къ современному правописанію, со стороны такъ сказать буквенной, не касаясь звуковой: такимъ образомъ введено повсюду ъ, прописныя буквы, знаки препинанія, словосокращенія раскрыты, предлоги отдѣлены. Въ правописаніи Польскаго текста было принято за правило держаться подлинника, что весьма важно для сравненія съ современнымъ польскимъ правописаніемъ.

При нѣкоторыхъ польскихъ документахъ помѣщенъ и переводъ. Примѣчанія и указатель будутъ составлены впоследствии, къ нѣсколькимъ томамъ заразъ.

Предположено было такъ же приложить къ настоящему тому нѣсколько палеографическихъ снимковъ; но потомъ нашлось болѣе удобнымъ и отвѣчающимъ цѣли издать особый палеографическій сборникъ Сѣверозападно-Русскаго письма (XI—XVII в.), съ прибавленіемъ снимковъ съ славянскихъ шрифтовъ здѣшнихъ древнихъ типографій и съ параллелями здѣшняго уставнаго, полууставнаго и скорописнаго письма съ такими же Великорусскими. Исполненіе художествен-

ной стороны этого сборника принялъ на себя извѣстный Русскій Академикъ *И. П. Трутневъ*, завѣдывающій Рисовальною и Чертежною школою и Художественнымъ Блассомъ при Учебномъ Округѣ.

Корреспондентами этого тома были: Полотскій Благочинный о. Юркевичъ, Туровскій Благочинный о. Лисицкій, Н. И. Соколовъ, А. И. Сазоновъ, А. В. Рачинскій, г. Ставровичъ и И. Н. Гижевскій.

Составленіемъ и изданіемъ перваго тома завѣдывали: *Гильтебрандтъ*, *Елеонскій* и *Миротворцевъ*.



1406 г. Октября 9. Отступная запись Грядьки Дружиловича епископу Полоцкому Феодосію на землю и людей къ церкви Пресвятой Богородицы.

Се язъ Грядько Дружиловичъ. Понеже отецъ мой Андрей Дружиловичъ даде Црсица съ женою и зъ дѣтьми и землю ко Светей Богородицы у домъ на память собѣ, ставити имъ солоду опитковъ десеть, да пять пудовъ меду, три опитки ржи, да два опитки пшеницы, да вологу, што попомъ и чернцемъ надобъ, и язъ Грядько почалъ есми уступати ся у люди тѣхъ. И владыка мнѣ не велѣлъ уступати ся у тѣхъ людей у Богородицкихъ. И язъ Грядько Дружиловичъ добилъ ся есми чоломъ владыцѣ Феодосію Полоцкому, штобы мене жаловалъ и вписалъ мене и сына моего у суботникъ со отцомъ моимъ по роду. И господинъ мой владыка Феодосій Полоцкій жаловалъ и вписалъ мене и сына моего у суботникъ. А мнѣ Грядьку Дружиловичу не надобъ уступати ся у тѣхъ людей, ни дѣтемъ моимъ; а тѣхъ людей пять братениковъ, а имена ихъ суть: большій Вельяминъ, Феодоръ,

Давыдъ, Кондратъ, Демьянъ; а слуша-ти имъ анхимандрита, хто будетъ у Светей Богородицы. А тутъ былъ анхимандритъ Азарья Богородицкій, а пошь Трухонъ Благовѣщенскій, да Велько намѣстникъ, да Филипъ чернецъ владычинъ, да попь Глѣбъ Лукомльскій, да Першко попь Богородицкій. А писана у Витебску. Въ лѣто 6,900-ное14 (5, м. нос. дї), мѣсеца Актября 9.

Слѣдуетъ скръпа: А тая копея съ таковымъ листомъ скорыегована. *Подписи:* Юрей Гавриловичъ Захарчинскій, енераль воеводства Витебского, власна рука. Феодоръ Гришиничъ Крупеничъ, рука власная. Петръ Тарасовичъ Крупеничъ, рука власная. *На бумагахъ вытиснуты три печати. На оборотъ помѣтка позднѣйшимъ польскимъ почеркомъ о содержаніи акта. Сообщенъ Полоцкимъ благочиннымъ о. Юркевичемъ. Хранится въ рукописномъ отдѣленіи Виленской Публичной Библиотеки.*



1488—1489. Челобитная отъ Русскихъ князей къ Цареградскому Патріарху о благословеніи на Кіевскую митрополию избраннаго или Полоцкаго Архіепископа Іоны.

Иже по чину архіерея великаго Господа Бога Спасителя нашего Іисуса Христа прѣвостоятельному и его вѣмъ (*) ученикомъ и апостоломъ равно власть имущему, въ яже отпущати грѣхи истинному подателю, вѣсточныя христіанскія церкви обручителю и тоя и смыновъ ея по вселеннѣй правителю и въ таковыхъ свѣтлomu свѣтилнику православному, и отъ настоящаго нынѣ вълненія богодухновеннѣ церковь и соборъ ея утѣшающому и кротко и правително къ тихому пристанищу приводящому и рудѣ живодателныхъ водъ источники нескудно вездѣ по вселеннѣй вѣмъ изливающиму, святѣйшому, и честнѣйшому, и благословеннѣйшому, великому, житіемъ равноангелному, господину господемъ и отцу отцемъ киръ имрѣъ святѣйшому патріарху, великому архіерею Константиноградскому, о Господѣ радоватися!

Сынове послушанія ти князи Русскіи, живущіи подѣ державою великаго господара, наяснѣйшого пана Казиміра короля Польскаго и великаго князя Литовскаго, и Русскаго, и иныхъ невымовныхъ земель владителя, иже держащіи вѣру православную Греческую, Богу помогающому, неоступно и до смерти, челомбитіе главъ нашихъ съ всѣми чувствами тѣлъ нашихъ великому святителству твоему чрезъ посла послали есмо. Вѣдомо да есть святителству твоему, яко предѣ симъ въ мало мимошедшее время, Богу тако извольшу, отецъ нашъ и учитель нашъ, съслужебникъ

(*) должно бытъ: „всѣмъ.“

святыни ти, добрепомянутый господинъ Симеонъ, митрополитъ Кіевскій, архіепископъ всеа Руси, житія отъиде, и престоль митрополиі Кіевскія не мало вдовствуя бѣ; намъ же непрестанно прилежнымъ моленіемъ господара нашего уприсившимъ, да повелитъ его держава избрати годнаго настоятеля престолу Кіевскому и всеа Руси; его же величеству, нами умолену, тако повелѣвшу. И тако възысканію многу бывшу въ всихъ странахъ державы господара нашего, и по многихъ временныхъ днѣхъ обрѣтохомъ мужа свята, достойна вѣры, умѣющаго въ разумныхъ правителя христіанству, въ писаніехъ сугубо наказаннаго, могущаго иныхъ погловати (*), и противящимся закону нашему силного възбратителя и устѣ таковѣмъ затыцателя, господина Іону, архіепископа Полоцкаго. Оному же вышереченному архіепископу велико не хотящу и недостойна себе глаголющу, но повелѣніемъ господара нашего и моленіемъ и прошеніемъ нашимъ, напередъ всего духовенства и посполства, едва умоленъ, волю приложи къ тому. Нынѣ же предреченный господинъ нашъ Іона архіепископъ, призволеніемъ господара нашего короля его державства и зѣ листы его державы величества, послалъ къ святителству твоему, яко къ отцу отцемъ и подателю повсюду благословенія, посла своего мужа избраннаго, честнаго господина Іосифа, архимандрита и настоятеля монастыра Святыхъ Троицы, иже въ Слуцку, благословенія требующи отъ святи-

(*) пользоваться.

тества твоего, яко да вразумѣтъ святителство твое въ листѣхъ господара нашего и въ рѣчахъ посла оного. Мы же вси, ниже образомъ бѣ написанная и глаголанная, отъ мала и до велика весь сонмъ, сынове Русскіи, якоже предрекохомъ, сынове послушанія паствы твоея, православія и уряду церкви Греческыя, молитву и прошеніе наше възсылаемъ святителству твоему, яко да учинитъ святыня твоя нѣ нашему утвержденію, ради тѣснѣщихъ насъ въ вѣрѣ, милосердно да не умеднитъ отъ руки твоей мечъ духовный отцу нашему, ниже оборонити насъ добро творящихъ, а злымъ изъначала.... (*) явлено, о томъ самому величеству святыни твоей разумно, яко да видѣвши дарованіе и благословеніе святителства твоего, вси по вселеннѣй державы господара нашего, великаго князства Литовскаго и Русскаго, усердно возрадуемся, хвалы въздавающи щедротамъ и милосердному благоутробію святител-

ства вашего. Что ради самовидно обличне съслужебнику твоему, отцу нашему, невмѣстно прейти тамо; но благоутробіемъ и смиренномудріемъ на краткое наше и неразумное написаніе вѣнми, святителю, и прошенія и моленія нашего, яко милостивый и щедрый отецъ, не презри, но приими паче всѣхъ о Христѣ Исусѣ о Господи нашемъ, Ему же слава съ Отцемъ и съ Святымъ Духомъ. Аминь.

Изъ рукописи въ листъ, хранящейся въ библіотекѣ Супрасльскаго Благовѣщенскаго монастыря и значащейся по каталогу подъ № 4. Рукопись содержитъ списки Псалтири и нѣкоторыхъ другихъ книгъ Священнаго Писанія, сдѣланные съ изданія Скорины. Документъ составляетъ позднѣйшій списокъ съ первоначальнаго проекта челобитной; нѣсколько сдѣланныхъ въ текстъ пропусковъ переписчикъ надписалъ на сторонѣ; здѣсь эти вставки внесены въ текстъ.

В.

До 1497. Листъ Константина Ивановича, князя Острожскаго, Туровскому его намѣстнику съ приказаніемъ не чинити впередъ неправдъ и убытковъ священнику Сторожевецкой Покровской церкви.

Отъ князя Костентина Ивановича Острожскаго, воеводы Троцкаго, гетмана господарскаго, старосты Брянскаго и Виницкаго. Намѣстнику нашему Туровскому, пану Ивану боярину, и инымъ намѣстникомъ, хто и напотомъ будетъ отъ насъ Туровъ держати. Жаловалъ намъ богомолецъ нашъ съ Турова Сторожевецкій Покрова Пречистой Деонисей

отомъ, ижъ дейему кривду и переказу вчинилъ землянинъ нашъ Тишко Вовчевичъ Чемурадскій въ Ровѣ его Быстромъ у подходѣ котцовъ его на устьи Глуска озера котецъ поставилъ, гдѣжъ, повѣдали намъ подданные Сторожевецкіе, ижъ тотъ котецъ Тишковъ на великой переказѣ... его и рѣцѣ нашей Деменной Сѣтицы есть. А такъ розказуемъ вамъ, абы есте тотъ котецъ Тишковъ выметали и большей

(*) здѣсь пропускъ.

того въ томъ Ровѣ его кривды и переказы никому чинити не допустили конечно иначе того не чинече. Писанъ у Степани, мѣсяца Февраля 25 дня.

Писанъ на поллистъ. Внизу видна пе-

чатъ на красномъ воскъ. На оборотъ надпись: право на котича на устью Глузда озера въ Ровѣ. Ветхъ. Доставленъ Туровскимъ благочиннымъ о. Симономъ Лисицкимъ.

4.

1497 г. Сентября 4. Запись Криштофа Клишовскаго, старосты Туровскаго, отъ князя Константина Ивановича, князя Острожскаго, на котиче для рыбной ловли на Сторожевецкую Покровскую церковь.

Я, Крыштофъ Клишовскій, староста Туровскій. Ознаймую тымъ моимъ листомъ, ижъ, за розказаньемъ княжати его милости пана моего милостивого про недостатокъ рыбныхъ лововъ на церковь Божию Сторожевецкую, даломъ котиче подлѣ села прозываемое Лобша Яцку Денисовичу, въ чомъ ему никто кривды чинити не мае, подъ зару-

кою на княжати его милость педма копами, а на врадъ Туровскій двѣма копами грошей. И на томъ далъ ему сесьмой листъ, зъ моею печатью, съ подписомъ руки моее. Писанъ у Туровѣ. Року 97, мѣсяца Сентября 4 дня. Krysztoff Kliszowsky ręką swą.

Доставленъ тымъ же.

5.

Начала 16 вѣка. Продажная запись отъ Дикриса Товгиновича Бартку Юревичу на селище.

Я, Дикрисъ Товдгыновичъ, визнаваю самъ на себе симъ моимъ листомъ, кому будетъ потреба того моего дѣла вѣдати, албо чтючи у листу моемъ будетъ слышечи, штожъ зъ дозволеньемъ брати своей продалъ есми селище свое влостное за три копы грошей и за двадцеть грошей пану Бартку Юревичу и паней его Олжбетѣ и дѣтемъ ихъ. А продалъ есми обѣлъ вѣчно и непорюшно, никому ни въ чомъ не пенно. А при томъ были добрыя люди, на имя: Юшко Николаевичъ, Стецко Юшковичъ,

Войтѣхъ Кгытовичъ, Миколай. А я, Дикрисъ верхуписаный, на лѣпшю твердость, просилъ есми брати своей Войтѣха а Миколая печати, и ихъ милость для моего челомбитья печати свои приложили къ сему моему листу для лѣпшей справедливости.

Писанъ на бумажной четвѣрткѣ. Внизу двѣ явственныя русскія тисненныя печати. Хранится въ рукописномъ отдѣленіи Виленской Публичной Библиотеки.